

**המבקשים:** סלים סיאם ואח'  
**(העותרים)** ע"י ב"כ עוה"ד טלי ניר/ ואו נסרין עליאן/ ואו דן יקיר ואח'  
מהאגודה לזכויות האזרח בישראל  
טל': 02-6521218 ; פקס: 02-6521219

- נגד -

**המשיבים:** 1. עיריית ירושלים  
ע"י לשכת היועץ המשפטי לעירייה  
טל: 02-6297586-02 פקס: 02-6297125  
2. משרד התחבורה  
ע"י פרקליטות מחוז ירושלים (אזרחי)  
טל: 02-5419512-02 פקס: 02-5419582  
3. החברה לפיתוח מזרח ירושלים בע"מ  
ע"י עו"ד ניסן כוחי  
טל: 02-6231496-02 פקס: 02-6231339  
4. הועדה המקומית לתכנון ולבניה ירושלים  
ע"י לשכת היועץ המשפטי לעיריית ירושלים  
טל: 02-6297586-02 פקס: 02-6297125  
**משיב פורמלי:** 5. רשות הטבע והגנים  
ע"י ב"כ עוה"ד שרה שלום  
טל: 02-5005440-02 פקס: 02-5006215  
6. רשות העתיקות  
ע"י ב"כ עוה"ד יורם בר-סלע ואח'  
טל: 02-5618780-02 פקס: 02-5631887  
7. עמותת אלע"ד  
ע"י ב"כ עוה"ד קרן רז-מורג  
טל: 03-5668665-03 פקס: 03-5667665

### בקשה דחופה למתן צו ביניים ולמתן צו ארעי במעמד צד אחד

1. בימים האחרונים חידשו המשיבים 1-3 את עבודות הפיתוח והבניה בשכונת סילואן וואדי חילוה שבירושלים המזרחית בהיקף נרחב.
2. לאור התחייבות המשיבים 1-3 שלא לבצע עבודות, כפי שנרשמה בהחלטת בית המשפט מיום 25.3.09, ולאור החשש הכבד לאי חוקיות העבודות, כנטען בעתירה ונתמך בעמדת הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, שהוגשה לבית משפט זה ביום 23.6.09, מבקשים בזאת העותרים מבית המשפט הנכבד מתן צו ביניים נגד המשך העבודות ועד להכרעה בעתירה, ובכלל זה צו ארעי להפסקת העבודות במעמד צד אחד.
3. במקביל להגשת בקשה זו, מגישים המבקשים את תגובתם המפורטת להודעת הוועדה המחוזית ותשובות המשיבים לעניין חוקיות העבודות. בתגובה זו פורסים המבקשים גם את היקף העבודות המתוכננות, כפי שהתגלה בעקבות החלטת בית המשפט הנכבד מיום 25.3.09 והעברת תוכניות העבודות מידי המשיבה 3 לידי העותרים. תגובה זו מהווה חלק בלתי נפרד מבקשה זו.

## להלן נימוקי הבקשה:

4. שבועות אחדים לאחר הגשת הודעת הוועדה המחוזית, אשר הבהירה כי חלקים גדולים מתוכניות העבודה המבוצעות והמתוכננות בשכונת סילוואן ואדי חילוה מחייבים קבלת היתרי בניה, ועוד בטרם הוגשו תגובות המשיבים והעותרים להודעת הוועדה המחוזית, **פרסמו ביום 11.7.09 המשיבים 1-3 מודעה בעיתונות המקומית שבכוונתם לחדש את העבודות ברחוב וואדי חילוה** (שם חדש מעלות עיר דוד) למשך שלושה חודשים.

המודעה מיום 11.7.09 מצ"ב ומסומן א'.

5. עם היוודע הדבר למבקשים, נשלח ביום 13.7.09 מכתב למשיבים 1-3, ובו התבקש הסבר דחוף לגבי מהות המודעה שפורסמה מטעמם, לאור התחייבותם בדיון בבית המשפט המחוזי, שנרשמה בהחלטת בית המשפט מיום 25.3.09, כי ימנעו מהמשך העבודות בעין אלזוה ובוואדי חילוה. במכתב ציינו ב"כ העותרים כי אין להתחיל מחדש בביצוע העבודות גם לאור עמדת הוועדה המחוזית לתכנון ולבניה, אשר סברה כי כל העבודות המתוכננות של הקמת מדרכות, הסדרת חניות, הקמת גדרות חדשות וכיו"ב דורשות היתרי בניה, ולאור העובדה שבית המשפט טרם קיים דיון בעתירה מאז הוגשה עמדתה של הוועדה המחוזית. מכתב זה לא זכה למענה מאף אחת מהמשיבות.

מכתב העותרים מיום 13.7.09 מצ"ב ומסומן ב'.

6. **ביום 19.7.09 החלו המשיבים 1-3 בביצוע העבודות בשטח. בו ביום פנו העותרים בשנית למשיבים 1-3 בדרישה כי העבודות יופסקו לאלתר.**

מכתב העותרים מיום 19.7.09 מצ"ב ומסומן ג'.

7. תשובה יחידה התקבלה בו ביום מב"כ המשיבה 3, אשר כתב כך: *"אין רלוונטיות לעמדת הוועדה המחוזית בנושא (הגם שהח"מ חולק עליה בעניין המדרכות החדשות לחלוטין). מכל מקום מרשתנו של הח"מ פועלת בהתאם להחלטת בית המשפט בצו הביניים, ואין מקום להתייחס לספקולציות, המועלות במכתבך לעניין זה"*.

מכתב התשובה מטעם משיבה 3 מיום 19.7.09 מצ"ב ומסומן ד'.

8. **בהמשך למכתב זה, החלו המשיבים בביצוע עבודות בקצב מזורז בשכונה.** בימים אלו מבצעים המשיבים 1 ו-3 ובפיקוח המשיבה 6 חפירות ברחוב הראשי של השכונה, רחוב וואדי חילוה (שם חדש מעלות עיר דוד), בקרבת הכניסה לאתר "עיר דוד". בכל יום מתבצעות חפירות של כ-2 מטר לאורך הכביש ובין מטר למטר וחצי לעומק, ובסוף יום העבודה החפירות נסגרות. לפי שעה, נחפרו כ-10 מטר לאורך הכביש ונחסמו בחזרה. במקום לא מבוצעות עבודות אחרות, כמו הנחת צנרת מים, ביוב, חשמל, תקשורת וכו'.

9. עבודות דומות מתבצעות בפינת הרחובות אל-עין (שם חדש דרך השילוה) ווואדי חילוה, אלא ששם נראה שמדובר בחפירה שמתבצעת יותר לעומק. במקביל מתקדמת באמצע רחוב אל-עין בניית תעלה ניקוז למים מאבן, הגבוהה מפני הקרקע בכ-20 ס"מ.

10. ברחוב אל-מינסטר (שם חדש מלכיצדק) נמשכת פעולת הורדת האספלט וריצוף הכביש

והפיכתו לרחוב משולב, כמעין מדרחוב.

11. יש לציין כי פעולות אלו באו לאחר תקופה ארוכה של קפאון בעבודות. מאז חודש פברואר 2009 ועד ה-19.7.09 לא ביצעו המשיבים כל פעולה שהיא ברחוב וואדי חילוה. העותרים חוששים כי עבודות אלו צפויות להתרחב ולכלול את כל העבודות המתוכננות, לרבות חלקי התוכנית, שלפי חוות דעת הוועדה המחוזית דורשים קבלת היתרי בניה. כפי שהגיבה המשיבה 3 לבר"ם בבית משפט עליון, העבודות שמבוצעות כעת הן השלב הראשון, ולאחר סיומן יחלו יתר עבודות התשתית.

12. העבודות המבוצעות יוצרות כבר כעת אי נוחות קשה לתושבים, כיוון שהן גורמות לעומסי תנועה בשכונה, הנובעים גם מכך שהן גורמות לחסימה חלקית של הכביש באזור העבודות.

13. מובן כי בהאצת העבודות מנסים המשיבים 1-3 לקבוע עובדות בלתי הפיכות בשטח וליתר את הדיון בעתירה. כפי שמפרטים המבקשים בתגובתם להודעת הוועדה המחוזית ותשובות המשיבים, המבקשים סבורים כי העבודות מתבצעות בניגוד לחוק, מכיוון שלא הוצאו להן היתרי בנייה כדיון. זאת בשעה שלגבי מרבית השטח בו מתוכננות העבודות לא אושרו תוכניות מתאר מפורטות ועל כן לא ניתן להוציא לגבי השטח היתרי בנייה.

14. יצוין, כי נראה שגם העבודות ברחוב אל-עין מבוצעות בניגוד לחוק. המשיבים 1-3 טענו כי הם פועלות ברחוב זה מתוקף היתר בנייה, אולם היתר כזה מעולם לא הוצג, גם לא בפני הוועדה המחוזית, ובדיקת המבקשת 7 במשרדי המשיבה 1 העלתה כי היתר כזה מעולם לא התבקש. על כן סבורים המבקשים, כי גם את העבודות ברחוב זה יש להפסיק לאלתר.

15. בקשה זו מתבססת גם על התחייבות המשיבים בפני בית משפט הנכבד בדיון שהתקיים ביום 25.3.09, שלא תבוצע כל פעולה שהיא ברחוב וואדי חילוה, אשר נרשמה בהחלטת בית המשפט. לדידי המבקשים יש לראות בעבודות המבוצעות הפרה בוטה של ההתחייבות, ואף ביזיון של החלטת בית המשפט.

16. המחלוקת העיקרית בין הצדדים בעתירה נסובה על דרישות דיני תכנון ובניה ביחס לביצוע עבודות בניה. חוות הדעת המשפטית של הוועדה המחוזית לתכנון ובניה, תשובות המשיבים לה ותגובת המבקשים טרם נבחנו על ידי בית המשפט. דינה של מחלוקת משפטית זו להתברר בין כותלי בית המשפט ולא בעבודות בשטח, אשר יש בהן כדי לייתר את הדיון בעתירה. צורך זה בא לידי ביטוי גם בהחלטת בית משפט מחוזי בבקשה לצו ביניים בראשית ההליך וכן בהחלטת בית המשפט העליון בבר"ם.

17. אי הוצאת צו ביניים יפגע קשות בזכויות יסוד של תושבי השכונה ויגרום להם לנזקים בלתי הפיכים, הן מבחינת זכויותיהם בתחום התכנון והן מבחינת הנזקים הקונקרטיים שיגרמו להם. המשך העבודות והרחבתם יסכלו קידום אמיתי של תוכנית מתאר לשכונה, כיוון שלמבקשים לא יהיה יותר כל אינטרס בכך. כן יגרמו העבודות באופן המידי לשיתוק של התחבורה בשכונה ולביטול מקומות החנייה ההכרחיים בשכונה, כאשר לא קיימת אלטרנטיבה מספקת. כן ישנו חשש רציני ביותר שהחפירות המבוצעות יתפתחו ל"חפירות הצלה" ארכיאולוגיות, שעלולות לשתק את החיים בשכונה לשנים ארוכות. מכאן נובע הצורך למתן החלטה בבקשתנו לצו ארעי בדחיפות המרבית.

18. לאור האמור לעיל, מן הדין ומן הצדק להיעתר לבקשה, להורות על מתן צו ביניים כמבוקש, ובשלב זה, עד לקבלת עמדת המשיבים, מתן צו ארעי דחוף במעמד צד אחד. בית המשפט הנכבד מתבקש ליתן את החלטתו בהקדם האפשרי.

27 ביולי, 2009

---

נסרין עליאן, עו"ד

ב"כ המבקשים